5　Summary
⑴　Official in charge of disbursement of the procuring entity: Kanayama Masami, Warden of the Kouchi Prison
⑵　Classification of the products to be procured: 26
⑶　Nature and quantity of the products to be purchased: Electricity to Use in the restitution center in the Takamatsu local admin instructive agency for correctional institutions: The estimated electricity for the year 6,168,380kWh
⑷　Delivery period: From 1, April 2020 to 31, March 2021
⑸　Delivery place: As shown in the tender documentation.
⑹　Qualification for participating in the tendering procedures: Suppliers eligible for participating in the proposed tenders are those who: ①Do not come under Article 70 of the Cabinet Order concerning the budget, Auditing and Accounting. Furthermore, minors, persons under conservatorship or persons under Assistance who obtained the consent necessary for concluding a contract may be applicable under cases of special reasons within the said clause. ②Do not come under Article 71 of the Cabinet Order concerning the budget, Auditing and Accounting. ③Have Grade more than C, "Manufacture of product" or "Sale of product" in terms of the qualification for participating in tenders by Cabinet Office (Single qualification for every ministry and agency) in the fiscal years 2019, 2020, 2021. ④Have registered in accordance with Article 2—2, Electricity Utilities Industry Law. ⑤Fulfill the requirement mentioned in the tender manual that are stated from the viewpoint of reducing CO_2. ⑥Are not being suspended from Transactions by request of the officials in charge of contract. ⑦Not be the business operators that a gangster influences management substantially or the person who has exclusion request from Japanese government is continuing state concerned.
⑺　The tenderer may use "Government e-Procurement System" for the proposed tender
⑻　Time-limit for Tender: 15: 00　18, February 2020
⑼　Contact point for the notice: Orino, Supply and Maintenance Section Kouchi Prison　3604—1　Nunoshida Kouchishi Kouchi 781—5101 Japan. TEL 088—866—5454

入札公告

次のとおり、一般競争入札に付します。
令和元年12月23日
支出負担行為担当官
函館少年刑務所長　橋田　信之
◎調達機関番号　013　◎所在地番号　01
○第２号
1　調達内容
⑴　品目分類番号　2
⑵　購入等件名及び予定数量　Ａ重油　ＪＩＳ１種２号　446kℓ
⑶　調達案件の仕様等　入札説明書及び仕様書による。
⑷　納入期間　令和２年４月１日から令和３年３月31日まで
⑸　納入場所　函館少年刑務所長が指定する場所
⑹　入札方法　上記⑵の物品について入札に付する。その他については、入札説明書による。
2　競争参加資格
⑴　予算決算及び会計令（以下「予決令」という。）第70条の規定に該当しない者であること。なお、未成年者、被保佐人又は被補助人であって、契約締結のために必要な同意を得ているものは、同条中、特別の理由がある場合に該当する。
⑵　予決令第71条の規定に該当しない者であること。
⑶　令和１年・２年・３年度法務省競争参加資格（全省庁統一資格）「物品の販売」において「A」又は「B」の等級に格付けされていて、北海道地区の競争参加資格を有する者であること。
⑷　その他　予決令第73条の規定に基づき、支出負担行為担当官が定める資格を有する者であること。
3　入札書の提出場所等
⑴　入札書の提出場所、契約条項を示す場所、入札説明書の交付場所及び問合せ先
〒042—8639 北海道函館市金堀町６—11
函館少年刑務所総務部用度課　電話0138—51—0185（代表）内線4137
⑵　入札説明書の交付方法　上記⑴にて交付する。
⑶　入札書等関係書類の交付期限　令和２年１月17日17時00分
⑷　入札書の受領期限　令和２年２月14日13時30分（ただし、郵送による入札は、令和２年２月13日17時00分）
⑸　開札の日時及び場所　令和２年２月14日13時30分　函館少年刑務所庁舎２階会議室
4　その他
⑴　契約手続において使用する言語及び通貨　日本語及び日本国通貨
⑵　入札保証金及び契約保証金　免除
⑶　入札者に要求される事項　この一般競争に参加を希望する者は、本公告に示した物品と同等であることを証明する資料等を添付して入札書の受領期限までに提出しなければならない。また、開札日の前日までの間において支出負担行為担当官から当該書類に関し、説明を求められた場合には、それに応じなければならない。
⑷　入札の無効　本公告に示した入札参加に必要な資格のない者のした入札及び入札の条件違反した入札。
⑸　契約書作成の要否　要
⑹　落札者の決定方法　本公告に示した物品又はこれと同等のものを納入できると支出負担行為担当官が判断した者であって、予決令第79条の規定に基づいて作成された予定価格の制限の範囲内で、最低価格をもって有効な入札を行った者を落札者とする。
⑺　手続における交渉の有無　無
⑻　詳細は入札説明書等による。

5　Summary
⑴　Official in charge of disbursement of the procuring entity: Nobuyuki Hashida, Warden of the Hakodate Juvenile Prison.
⑵　Classification of the products to be procured: 2
⑶　Nature and quantity of the products to be purchased: Fuel oil JIS class 1 No. 2　446 kℓ
⑷　Delivery period: From 1, April, 2020 through 31, March, 2021
⑸　Delivery place: The place will be specified later.
⑹　Qualification for participating in the tendering procedures: Suppliers eligible for participating in the proposed tender are those who shall: ①Not come under Article 70 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting, Furthermore, minors, Person under Assistance that obtained the consent necessary for concluding a contract may be applicable under cases of special reasons within the said clause. ②Not come under Article 71 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting. ③Have Grade A or B in "Sale of products" in the Hokkaido area in term of the qualification for participating in tenders laid down by the Ministry of Justice (Single qualification for every ministry and agency) for the purpose of procurement in the fiscal year of 2019, 2020, and 2021. ④Meet the requirements qualification which the Obligating Officer may specify in accordance with Article 73 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting.
⑺　Time-limit for tender: 13: 30 February 14　2020 (Applications by mail shall be made by 17: 00 February 13　2020)
⑻　Contact point for the notice: Supply section, Hakodate Juvenile Prison, 6—11 Kanahori-cho, Hakodate-shi, Hokkaido, 042—8639, Japan. TEL 0138—51—0185, Extension 4137